

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2015/2414**z dnia 17 grudnia 2015 r.**

w sprawie opublikowania z ograniczeniami w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej odniesienia do normy zharmonizowanej EN 521:2006 „Wymagania dotyczące urządzeń spalających skroplone gazy węglowodorowe (C3-C4) – Przenośne urządzenia gazowe o ciśnieniu zasilania równym prężności par gazów skroplonych” zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/142/WE

(notyfikowana jako dokument nr C(2015) 9145)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/142/WE z dnia 30 listopada 2009 r. odnoszącą się do urządzeń spalających paliwa gazowe ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 1,

uwzględniając opinię Komitetu ustanowionego na mocy art. 22 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa 2009/142/WE stanowi, że urządzenia spalające paliwa gazowe („urządzenia”) mogą być wprowadzane do obrotu i oddawane do użytku, o ile podczas normalnego użytkowania nie naruszają bezpieczeństwa ludzi, zwierząt domowych i mienia.
- (2) Urządzenia muszą spełniać zasadnicze wymagania określone w załączniku I do dyrektywy 2009/142/WE. Uznaje się, że urządzenia spełniają te wymagania, jeżeli spełniają normy krajowe mające do nich zastosowanie, wdrażające normy zharmonizowane, których numery referencyjne zostały opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (3) W dniu 28 grudnia 2005 r. Europejski Komitet Normalizacyjny (CEN) przyjął normę zharmonizowaną EN 521:2006 „Wymagania dotyczące urządzeń spalających skroplone gazy węglowodorowe (C3-C4) – Przenośne urządzenia gazowe o ciśnieniu zasilania równym prężności par gazów skroplonych”. Numer referencyjny tejże normy został następnie opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽³⁾.
- (4) W dniu 30 czerwca 2014 r. Niderlandy zgłosiły formalne zastrzeżenie zgodnie z art. 6 ust. 1 dyrektywy 2009/142/WE w odniesieniu do normy zharmonizowanej EN 521:2006. Podstawą formalnego zastrzeżenia była ocena, że norma ta nie spełnia w całości zasadniczych wymagań określonych w dyrektywie 2009/142/WE.
- (5) Zdaniem Niderlandów, po serii wypadków dotyczących przenośnych płaskich kuchenek gazowych (o poziomej konstrukcji) i przeprowadzonym następnie nadzorze rynkowym produktów, których to dotyczyło, okazało się, że te produkty podczas normalnego użytkowania stanowią zagrożenie dla użytkowników. W szczególności gdy płaskie kuchenki gazowych używano z płytą do grillowania lub naczyniem o średnicy większej niż 180 mm, temperatura naboju gazowego była dużo wyższa niż 50 °C przewidziane w normie EN 521:2006, stwarzając ryzyko pożaru lub wybuchu naboju. Niderlandy zwróciły uwagę, że badania przewidziane w normie EN 521:2006 nie uwzględniają w odpowiedni sposób zagrożeń stwarzanych przez takie przenośne kuchenki lub podobne urządzenia gazowe, ponieważ urządzenia te nie są bezpieczne, gdy używa się ich z dużymi naczyniami, a zatem norma EN 521:2006 nie zapewnia spełnienia zasadniczych wymagań zawartych w pkt 1.1 i 3.1.1 załącznika I do dyrektywy 2009/142/WE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 330 z 16.12.2009, s. 10.

⁽²⁾ Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12.

⁽³⁾ Komunikat Komisji w ramach wdrażania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/142/WE odnoszącej się do urządzeń spalających paliwa gazowe (wersja ujednolicona) (Dz.U. C 349 z 22.12.2010, s. 6).

- (6) Przenośne płaskie kuchenki gazowe są przenośnymi gazowymi urządzeniami do gotowania i są objęte zakresem dyrektywy 2009/142/WE. Wraz z pionowymi kuchenkami gazowymi stanowią dwa podstawowe typy konstrukcyjne przenośnych kuchenek gazowych bezpośrednio podłączanych do naboju gazowych. Inaczej niż w przypadku pionowych kuchenek gazowych, które składają się z zespołu palnika zamontowanego na górze naboju gazowego lub komory na taki nabój, płaskie kuchenki gazowe składają się z zespołu palnika zamontowanego na poziomym korpusie zawierającym wbudowaną komorę na nabój gazowy obok palnika. Wiele wskazuje na to, że przenośne płaskie kuchenki gazowe stanowią rosnącą część rynku przenośnych kuchenek gazowych, które są produktami konsumpcyjnymi powszechnie używanymi przez rodziny do celów rekreacyjnych.
- (7) Zgodnie z dyrektywą 2009/142/WE urządzenia muszą być zaprojektowane i zbudowane tak, aby bezpiecznie działały i nie stanowiły niebezpieczeństwa, w przypadku gdy są normalnie użytkowane. Ponadto nie może występować niestabilność, zniekształcenia, zepsucie lub zużycie mogące spowodować pogorszenie ich bezpieczeństwa. Co więcej, części urządzeń, które mają być umieszczone w bezpośredniej bliskości podłóg lub innych powierzchni, nie mogą osiągać temperatur stanowiących niebezpieczeństwo dla otoczenia.
- (8) Norma EN 521:2006 obejmuje szeroką gamę przenośnych urządzeń spalających skroplone gazy węglowodorowe, o ciśnieniu zasilania równym prężności par gazów skroplonych, zaprojektowanych do użytkowania z jednorazowymi nabojami jako urządzenia do gotowania, oświetlania i ogrzewania. Jako przykłady urządzeń do gotowania objętych wspomnianą normą można wymienić płyty do podgrzewania potraw, grille i niektóre typy rusztów do pieczenia, z wyjątkiem rusztów, których można używać w pomieszczeniach. Norma EN 521:2006 zawiera szczegółowe punkty i rysunki dotyczące budowy i właściwości użytkowych związanych z bezpieczeństwem urządzeń przenośnych objętych jej zakresem i z racjonalnym zużyciem przez nie energii, w tym metody badań i wymagania dotyczące informacji.
- (9) Norma EN 521:2006 stanowi w wielu punktach, że badania służące weryfikacji stabilności, temperatury itd. należy przeprowadzać z użyciem naczynia o średnicy 180 mm, mimo że w tabeli A.1 (Właściwości naczyń niezbędnych do badań) w załączniku A do tejże normy czyni się odniesienie do wymiarów naczyń wynoszących od 120 mm do 340 mm. Ponadto instrukcje i ostrzeżenia, które należy dostarczać wraz z urządzeniem, nie zawierają żadnej wskazówki zwracającej uwagę użytkownika na fakt, że dozwolone jest używanie jedynie naczyń o maksymalnej średnicy 180 mm.
- (10) Norma EN 521:2006 jest powszechnie stosowana jako norma referencyjna do weryfikacji zgodności przenośnych płaskich kuchenek gazowych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w dyrektywie 2009/142/WE. Norma EN 521:2006 nie zawiera jednak żadnego punktu dotyczącego ryzyka związanego z używaniem naczyń o średnicy większej niż 180 mm na płaskich kuchenkach gazowych. Nie przewidziano w niej ostrzeżenia użytkowników przed używaniem większych naczyń. Co więcej, nie zawiera ona żadnego wymogu konstrukcyjnego (specyfikacji technicznej), który –uwzględniając stan techniki – byłby wykonalny i który czyniłby niepraktycznym używanie naczyń większych niż naczynia gwarantujące bezpieczeństwo podczas użytkowania. Wskutek tego w przenośnych płaskich kuchenkach gazowych dostępnych na rynku brak jest rozwiązania konstrukcyjnego zapobiegającego zagrożeniu związanemu z używaniem naczyń o średnicy większej niż 180 mm; kuchenkom tym nie towarzyszy też żadne ostrzeżenie ani informacja o tym zagrożeniu. Jeżeli chodzi o kwestię temperatury, naboje gazowe w płaskich kuchenkach gazowych są jednak bardziej czułe na używanie dużych naczyń niż naboje gazowe w pionowych kuchenkach gazowych, w przypadku których nie zgłaszano żadnych wypadków ani innych problemów.
- (11) Wobec braku jakichkolwiek ostrzeżeń lub specyfikacji konstrukcyjnej, która ograniczałaby możliwość używania naczyń o średnicy większej niż 180 mm na przenośnych płaskich kuchenkach gazowych, można racjonalnie oczekiwać, że konsumenci mogą używać większych naczyń, przygotowując pożywienie dla rodziny. Ich zachowanie należy uznać za dające się racjonalnie przewidzieć, a zatem stanowiące „normalne użytkowanie” w rozumieniu dyrektywy 2009/142/WE. Niektórzy producenci z własnej inicjatywy biorą już pod uwagę taką praktykę i dołączają do swoich urządzeń ostrzeżenie dla użytkowników przed używaniem naczyń o średnicy większej niż 180 mm.
- (12) Z treści normy EN 521:2006 wynika, że nie uwzględniono w niej specyfiki przenośnych płaskich kuchenek gazowych. Zawiera ona jedynie rysunki i opisy badań dotyczące pionowych kuchenek gazowych. Odzwierciedla to sytuację, która miała miejsce w czasie opracowywania normy, ponieważ wspomniany typ przenośnych kuchenek gazowych nie został jeszcze wtedy wprowadzony na rynek. Z powyższych ustaleń wynika zatem, że norma EN 521:2006 ma w zamierzeniu obejmować jedynie pionowe kuchenki gazowe, a nie modele o płaskiej budowie, których dotyczy formalne zastrzeżenie zgłoszone przez Niderlandy. Nie znajduje to jednak odzwierciedlenia ani w jej zakresie, ani w żadnym z pozostałych jej punktów. Stwarza to ryzyko nieporozumienia wśród producentów, jednostek notyfikowanych i innych zainteresowanych stron, jeżeli chodzi o zakres normy EN 521:2006.
- (13) Na podstawie normy EN 521:2006 oraz informacji przedłożonych przez Niderlandy i inne państwa członkowskie, przez CEN i przez przemysł, oraz po konsultacji z grupą roboczą ds. urządzeń gazowych, rozpowszechnione jest przekonanie, że wobec braku jakichkolwiek przepisów w normie EN 521:2006 dotyczących specyfiki przenośnych płaskich kuchenek gazowych i związanych z nią zagrożeń norma ta nie spełnia

zasadniczych wymagań określonych w dyrektywie 2009/142/WE w odniesieniu do tego typu urządzeń. Producenci przenośnych płaskich kuchenek gazowych powinni zatem zapewnić, aby ich urządzenia spełniały zasadnicze wymagania określone w dyrektywie 2009/142/WE dzięki innym środkom, z zastrzeżeniem weryfikacji podczas oceny zgodności. Świadczenia badania typu WE dla takich urządzeń, które zostały już wydane na podstawie domniemania zgodności z dyrektywą 2009/142/WE, należy ponownie zbadać w celu sprawdzenia, czy urządzenia, których one dotyczą, spełniają zasadnicze wymagania określone w tej dyrektywie.

- (14) Numer referencyjny normy EN 521:2006 powinien nadal widnieć w publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, ponieważ nie zgłoszono żadnych kwestii dotyczących zgodności tej normy z zasadniczymi wymaganiami określonymi w dyrektywie 2009/142/WE w odniesieniu do urządzeń objętych jej zakresem. Aby jednak zapewnić pewność prawa co do zakresu normy EN 521:2006, a zatem zakresu domniemania zgodności, publikacji powinno towarzyszyć ostrzeżenie zwracające uwagę na fakt, że norma EN 521:2006 nie obejmuje przenośnych płaskich kuchenek gazowych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Odniesienia do normy zharmonizowanej EN 521:2006 „Wymagania dotyczące urządzeń spalających skroplone gazy węglowodorowe (C3-C4) – Przenośne urządzenia gazowe o ciśnieniu zasilania równym prężności par gazów skroplonych” nie wycofuje się z *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.
2. Publikacji numeru referencyjnego normy EN 521:2006 w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* towarzyszy ostrzeżenie określone w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 grudnia 2015 r.

W imieniu Komisji
Elżbieta BIENKOWSKA
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Publikacja tytułów i odniesień do norm zharmonizowanych na mocy prawodawstwa harmonizacyjnego Unii

EON ⁽¹⁾	Odniesienie do normy zharmonizowanej i jej tytuł (oraz dokument referencyjny)	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 521:2006 Wymagania dotyczące urządzeń spalających skroplone gazy węglowodorowe (C3-C4) – Przenośne urządzenia gazowe o ciśnieniu zasilania równym prężności par gazów skroplonych	EN 521:1998 Przypis 2.1	Termin minął (30.11.2009)

Ostrzeżenie: ⁽²⁾ Niniejsza publikacja nie obejmuje przenośnych płaskich kuchenek gazowych ⁽³⁾.

⁽¹⁾ EON: europejska organizacja normalizacyjna:

— CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, tel. +32 25500811, faks: +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)

⁽²⁾ Zgodnie z decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2015/2414 z dnia 17 grudnia 2015 r. w sprawie opublikowania z ograniczeniami w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej odniesienia do normy zharmonizowanej EN 521:2006 „Wymagania dotyczące urządzeń spalających skroplone gazy węglowodorowe (C3-C4) – Przenośne urządzenia gazowe o ciśnieniu zasilania równym prężności par gazów skroplonych” zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/142/WE (Dz.U. L 333 z 19.12.2015, s. 120).

⁽³⁾ Płaskie kuchenki gazowe składają się z zespołu palnika zamontowanego na poziomym korpusie zawierającym wbudowaną komorę na nabój gazowy obok palnika.

Przypis 1: Z reguły data ustania domniemania zgodności jest datą wycofania („dw”), określoną przez europejską organizację normalizacyjną. Zwraca się jednak uwagę użytkowników tych norm na fakt, że w niektórych szczególnych przypadkach mogą obowiązywać inne zasady.

Przypis 2.1: Nowa (lub zmieniona) norma ma taki sam zakres jak norma zastąpiona. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z zasadniczymi wymaganiami dyrektywy.